

THE NAHA TERRACE



# Esthetic Room Menu

7月は下記のトリートメントメニューをご提供しております。

## リリース Relieve

短時間でスッキリしたい方へお勧め。気になる部分を重点的にほぐし、疲れを軽減させるショートトリートメント。

Your therapist will tailor a program to address your body's condition and any specific concerns you have.

60分 お一人様 ¥15,000  
60 minutes 15,000 JPY per person

## リポーズ Repose

当ホテルズのオリジナルアロマオイルを使用し、背面を中心にしたボディトリートメント。

Your therapist will lavish your body with our original line of aromatic essential oils, releasing kinks and stored tension.

90分 お一人様 ¥20,000  
90 minutes 20,000 JPY per person

## ディライト Delight

体調や目的に合わせてケアが選べる集中ボディケアトリートメント。

Two delightful hours of customized, focused treatment on those areas that need most attention.

120分 お一人様 ¥30,000  
120 minutes 30,000 JPY per person

上記料金には別途、税金が加算されます。 All prices are subject to consumption tax.

### お客様へ

新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、当エステルームでは室内の換気など十分に留意の上、7月中は背面を中心としたボディトリートメントをご案内しております。施術前には、皆様にも体調確認、検温、手指の消毒などのご協力をお願い申し上げます。

In order to prevent the spread of novel coronavirus, we are securing adequate ventilation and providing body treatments focusing on your back in July. We also ask for your cooperation in checking your physical condition by measuring your temperature and disinfecting your hands before any treatment.

## The Naha Terrace Esthetic Room

沖縄県那覇市おもろまち2-14-1 ザ・ナハテラス2F / Tel: 098-864-1111 (ホテル代表)  
営業時間 10:00 a.m. - 6:00 p.m.【前日5:00p.m.までの事前予約制】

## ◆ご利用案内とお願い

---

- ※エステルームのご利用は女性のお客様のみに限定させていただきます。
- ※18歳未満のお客様のご利用につきましては、保護者の同意署名を求めさせていただきます。
- ※コンタクトレンズをご使用中のお客様は、事前にお取り外しをお願いいたします。
- ※オイル等が付着する場合がございますので、お召し物にご注意ください。
- ※トリートメント前後のお食事およびアルコールの摂取は30分以上お控えください。
- ※当日の体調がすぐれない場合は、エステルーム・スタッフまでご連絡ください。  
また、日焼け・湿疹などで肌のコンディションがすぐれない場合には、トリートメント内容の変更をご提案することがございます。
- ※当エステルームでは衛生管理に十分配慮しておりますが、施設内を清潔に保つため、感染性の皮膚病、重度の水虫などの疾患をお持ちのお客様のご利用をご遠慮いただいております。ご了承ください。
- ※エステルーム施設内は終日禁煙となっております。
- ※ご予約時間の10分前にはエステルームまでお越しください。ご予約の時間を過ぎますと、ご希望のメニューをご提供できない場合もございますので、予めご了承ください。
- ※お申込みいただいた後のキャンセルは、前日17:00までにご連絡ください。それ以降のキャンセルにつきましては、100%のキャンセル料金を申し受けます。
- ※当エステルームで提供しておりますトリートメント化粧品以外のお持ち込みはご遠慮ください。

## ◆A Note to Esthetic Treatment Guests

---

- Use of the Esthetic Room is for female guests only.
- Individuals under the age of 18 must have the written consent of a guardian to receive our treatments.
- For your safety, please remove contact lenses prior to any treatment.
- Please be advised that residual oils may stain clothing.
- Food and alcohol should not be consumed 30 minutes prior to or following treatment.
- Please inform our estheticians should you not be feeling well on the day of your appointment.  
Those with sunburn or other types of skin irritations may be advised to alter their choice of treatment.
- To maintain proper hygiene throughout our facilities, individuals with severe cases of athlete's foot or other highly contagious skin conditions may be asked to refrain from using our services.
- Smoking is prohibited throughout the Esthetic Room.
- To ensure ample time for the treatment of your choice, we ask that you arrive at least 10 minutes prior to your scheduled appointment.
- No-shows and cancellations made after 5:00 p.m. the previous day to an appointment will be charged in full.
- We do not allow guests to bring anything besides the treatment products provided at our Esthetic Room.

---

※記載料金には別途、税金が加算されます。

※この料金表は2020年7月現在のものです。また、料金は予告なしに変更される場合があります。

- All prices are subject to consumption tax.
- Rates are effective as of July 2020 and may be subject to change without notice.

---

営業時間 Hours of operation 10 a.m. – 6 p.m.

最終受付 最終受付はコースによって異なります。詳しくはバトラーサービスまでお問い合わせください。  
For reservations or inquiries from within the hotel, please contact Butler Service.

## THE NAHA TERRACE

〒900-0006 沖縄県那覇市おもろまち2-14-1 Tel : 098-864-1111 Fax : 098-863-3275  
2-14-1 Omoromachi, Naha, Okinawa 900-0006 Japan  
www.terrace.co.jp